



St Petersburg
University

18/11/20-194-CR05749
on 10.11.2021

**SPECIFIC EXCHANGE AGREEMENT FOR TEACHING AND RESEARCH STAFF
BETWEEN THE UNIVERSITY OF SANTIAGO DE COMPOSTELA (SPAIN),
REPRESENTED BY ITS RECTOR, PROF. ANTONIO LÓPEZ DÍAZ, AND SAINT
PETERSBURG STATE UNIVERSITY (RUSSIAN FEDERATION), REPRESENTED
BY ITS VICE-RECTOR FOR INTERNATIONAL AFFAIRS SERGEY ANDRYUSHIN
ACTING ON THE BASIS OF PROXY n 28-21-356 DATED 21.12.2020**

BACKGROUND INFORMATION

- A. Within the framework of the Cultural, scientific and pedagogical Convention signed between the University of Santiago de Compostela (hereinafter referred to as USC) and the Saint-Petersburg State University (hereinafter referred to as SPbU), the parties wish to lay down the foundations to implement this Specific Agreement for the Exchange of teaching and research staff.
- B. Both parties acknowledge the importance of developing intercultural relationships and the benefits that will result from the academic opportunities for their staff.

In view of the above, the two parties agree to implement this specific agreement in accordance with the principles and guidelines set forth below.

CLAUSES

ONE.- Selection of candidates for the exchange program

During the first semester of the academic year, any interested department, through the coordinator of the agreement, will propose one or more candidates, with a maximum of four, to participate as professors or researchers during the following academic year at the host university, in the event that said candidates exist and that they are willing to accept this mission. The candidates proposed by each institution must be accepted and receive the confirmation by the host institution.

All of the appointments and leaves that must be requested by the members of the teaching and research staff must go through the regular processes in effect at the candidate's institution. USC's teaching and research staff shall comply with the regulations established in relation to licensing for teaching and/or research.

TWO.- Appointment period

The appointment period, barring exceptional cases, will last a minimum of one week and a maximum of six months. In exceptional cases appointments may be made for longer periods of time.

THREE.- Obligations and responsibilities

The professional and teaching obligations of the professors and researchers who are participating in the exchange program from the host university shall not exceed the weekly duties required by their colleagues at the host university. The level of responsibility assigned will be in keeping with the rank and background of the professor participating in the exchange.

FOUR.- Financing

This agreement, in and of itself, does not represent any financial commitment and neither one of the institutions is obliged to reserve specific funds for any needs that may arise from said agreement.

Participants in the exchange programs may benefit from financial aid provided by department funds, whatever their origin, and from any other assistance of a general nature provided by each university or other institutions or private entities, such as travel grants.

The USC may announce annual supplementary grants to facilitate the travel of the teaching staff in the framework of bilateral agreements, for the purpose of compensating for travelling expenses of his own staff, and to provide supplemental assistance for the food and lodging of the guest professors.

Applications for the financial aid described in the previous paragraph must be presented at the Departments of the USC.

Saint-Petersburg State University may announce annual supplementary grants to facilitate the travel of the teaching staff in the framework of bilateral agreements, for the purpose of compensating for travelling expenses of St. - Petersburg State University staff, and to provide supplemental assistance for the food and lodging of the guest professors.



During their residence at the host institution, the professors and researchers participating in the exchange program will receive their full salaries from their home institution, in addition to the supplements and social benefits to which they are entitled. The guest professor or researcher must provide evidence to the Foreign Relations Services that he or she has valid medical insurance that will be able to cover health costs during the exchange period as required by the immigration legislation in force.

FIVE.- Administration

The administration of this specific agreement is the responsibility of the Vice-Rector for Students and International Projection at the University of Santiago de Compostela and the International Research & Technology Department of Saint-Petersburg State University .

All notifications must be addressed in writing to:

To the USC: University of Santiago de Compostela
Mobility Office
Pabellón Estudiantil, 1º. Campus Vida
PC 15782 Santiago de Compostela, Spain
Phone: 00 34 881 813 402
E-mails: bilateral.exchange@usc.es; international@usc.e

To Saint-Petersburg State University
St.Petersburg State University.
International Research & Technology Department
199034, Saint-Petersburg, Universitetskaya emb.,7/9
.Telephone 812 324 08 88
.Coordinator Anastasia Kozik
E-mail:a.kozik@spbu.ru

SIX.- Validity period

The present Agreement shall come into force on the date of signature and shall remain in force four years. It may be extended, with prior written consent from all parties, for an additional period of the same duration.



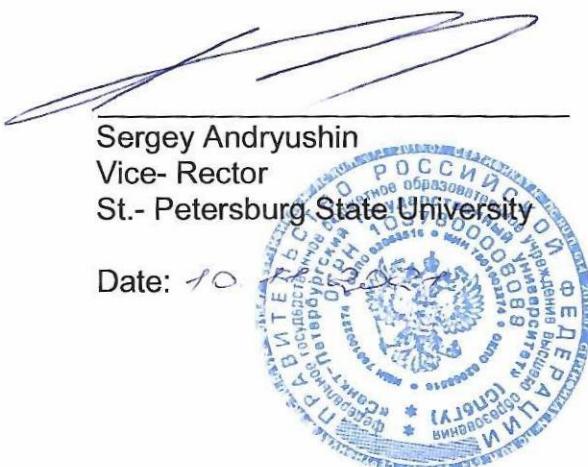
If either one of the institutions wishes to terminate the agreement, it must notify the other institution at least six (6) months prior to the date set by said institution for termination. In this case, the professors or researchers who have been accepted will not be affected and they will be allowed to complete their exchange on the date agreed upon, respecting all of the clauses of this agreement.

In accordance with this specific agreement, four (4) originals are signed with the same validity, 2 in English and 2 in Spanish, with each party keeping an original in each language In the event of divergence the English text shall prevail.



Antonio López Díaz
Rector
University of Santiago de Compostela

Date: 27 OCT. 2021



Sergey Andryushin
Vice- Rector
St.- Petersburg State University

Date: 10